nauled
Once upon a light

SENSORE PRESENZA HEC9025
PRESENCE SENSOR HEC9025

Rev. 06/2023

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni. Conservare questo foglio per future necessità. Per eventuali problemi contattare il fornitore. Conservare l'etichetta dell'imballo per consentire la rintracciabilità del lotto di produzione in caso di reclamo. Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto. NAULED SRL declina ogni responsabilità per i danni causati da un prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni. L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.

IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!

MOUNTING INSTRUCTIONS

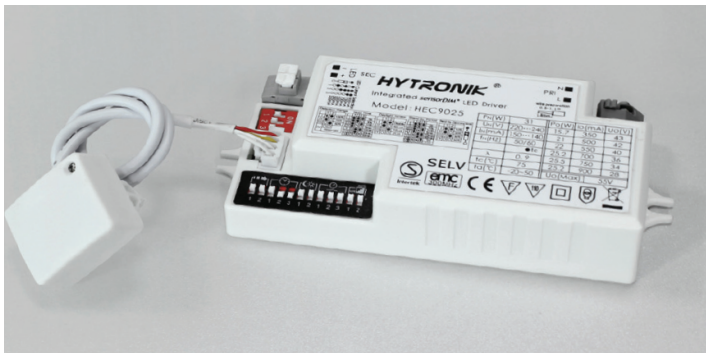
Follow the instructions carefully to ensure correct and safe operation. Keep this sheet for future needs. Contact the supplier for any problem. Keep the packing label to allow for production batch tracking in the event of a complaint. The fixture cannot be modified. Any modification will void the warranty and can make the product dangerous. NAULED SRL shall not be responsible for any product damages caused by mounting procedures wich are not in accordance with instrucions. Product installation shall be performed in a workmanlike manner.

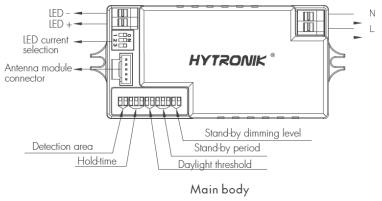
TURN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE!

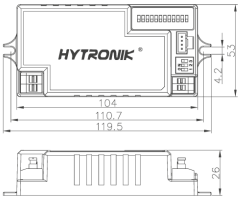
La Direttiva Europea 2002/95/CE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:
1) Gli apparecchi non debbono essere trattati come normali rifiuti urbani.
2) Gli apparecchi illuminanti dismessi devono essere consegnati alle discariche espressamente autorizzate o consegnati al costruttore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.
3) Il simbolo del bidone barrato è riportato sui prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.
4) Lo smaltimento di detti rifiuti è punito dalla legge.

European Directive 2002/95/CE regarding the treatment of waste and electronic equipment (WEEE) establishes the following:
1) Lighting fittings are not to be treated as normal urban waste.
2) Discarded lighting fittings are to be delivered to expressly authorised wastle disposal facilities or returned to the distributor at the date a new lighting fitting is purchased.
3) The symbol of the crossed-out bin is shown on the products as a reminder of the obligations requiring separate collection.
4) Unauthorised disposal of the foregoing waste material is punishable by law.

ALIMENTATORE LED CON SENSORE PRESENZA ESTERNO (VERSIONE TRI-DIMMING LED)
EXTERNAL SENSORDIM LED DRIVER (TRI-DIMMING LED VERSION)

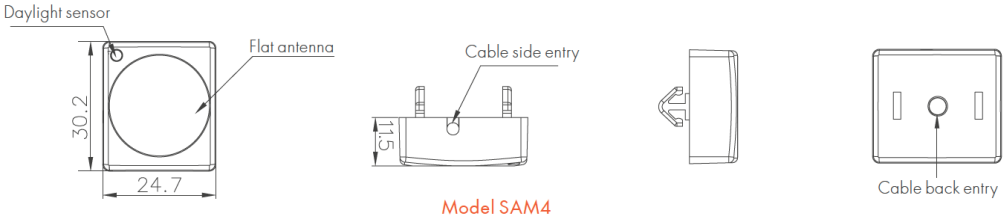


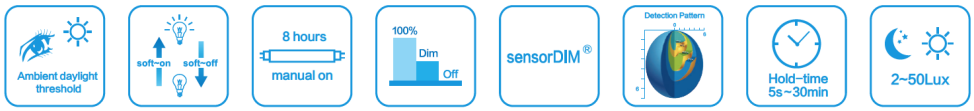




Antenna sensore piatta super-compatta, con ingresso cavo laterale.

Super-compact flat sensor antenna, with cable side entry.





Dispositivo composto da alimentatore per led e sensore di movimento. Si adatta a tutte le sorgenti led pilotate in corrente costante. Attraverso il DIP switch è possibile impostare la corrente di uscita.
La funzione di questo led driver è quella di mantenere una luce costante e adeguata all'interno della cabina.
Un sensore esterno permette l'accensione al 100% della luce quando l'ascensore è in funzione e rileva presenza di persone, mentre quando è fermo e non rileva alcuna presenza automaticamente il flusso scende al 10% - 20% - 30% - 50% in funzione del setting impostato.

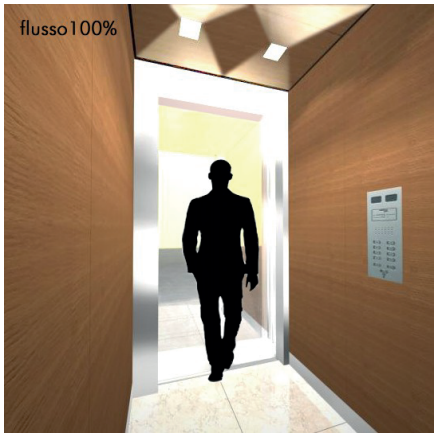
Device consisting of LED driver and motion sensor. It is suitable for all LED sources drived in constant current. Through the DIP switch you can set the output current.
The main function of this driver is maintaining a constant and adequate light inside the cabin also when the people is inside or the lift shutdown. An external sensor switch on the lamp to 100% when the elevator is running and detects the presence of people, while when it is stationary and doesn't detects any presence automatically the flow drops to 10% - 20% - 30% - 50% according to the setting set.

FUNZIONI E OPZIONI / FUNCTIONS AND OPTIONS

1) Controllo dimming a 3 livelli.

1) Tri-level dimming control.

Nessuna presenza luce = 10%
Nobody inside light = 10%



Presenza persona luce = 100%
People inside light = 100%

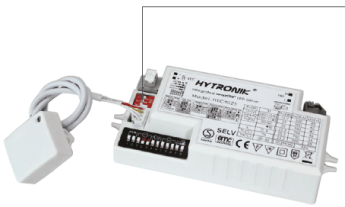
Persona uscita luce = 10%*
People leave the car light = 10%*

* La luce si dimmera automaticamente al 10% dopo che è trascorso il tempo di stand-by precedentemente impostato.

* The light dimm automatically to 10% after the setting stand-by period.

2) Selezioni correnti LED.

2) LED Current Selections.



	1	2	3	Current
I	●	●	●	900mA
II	○	●	●	750mA
III	●	●	○	700mA
IV	○	●	○	550mA
V	●	○	○	500mA
VI	○	○	○	350mA

La corrente può essere facilmente configurata attraverso la combinazione degli interruttori DIP (vedi tabella a sinistra).

The current can be easily configured by choosing the correct combination of the DIP switches (see table on the left).

3) LED di carico massimo e tensione.

3|.5~15W (350mA)	5~21W (500mA)	5.5~22W (550mA)
7~25W (700mA)	7~25W (750mA)	9~25W (900mA)

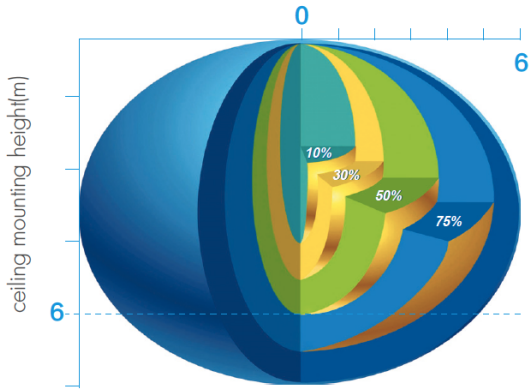
Carico massimo @ diverse correnti
Maximum load @ different currents

3) LED Maximum Load and Voltage.

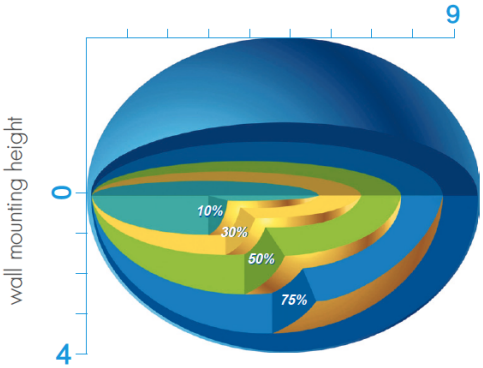
10~43V (350mA)	10~42V (500mA)	10~40V (550mA)
10~36V (700mA)	10~34V (750mA)	10~28V (900mA)

Tensione massima @ diverse correnti
Maximum voltage @ different currents

MODELLO DI RILEVAMENTO / DETECTION PATTERN



ceiling mounting pattern (m)



wall mounting pattern (m)

IMPOSTAZIONI / SETTINGS

1) Area di rilevamento / Detection Area

L'area di rilevamento può essere ridotta selezionando la combinazione sugli interruttori DIP per adattarsi con precisione ad ogni specifica applicazione.

Detection area can be reduced by selecting the combination on the DIP switches to fit precisely for each specific application.

	1	2	
I	●	●	100 %
II	●	○	75%
III	○	●	50 %
IV	○	○	Sensor OFF

I – 100%
II – 75%
III – 50%
IV – Sensor OFF

2) Hold-time

Con Hold-time si intende il periodo di tempo in cui si vuole che la lampada mantenga l'accensione al 100% dopo che la persona ha lasciato l'area di rilevamento.

Hold-time means the time period you would like to keep the lamp on 100% after the person has left the detection area.

	1	2	3	
I	●	●	●	5s
II	●	●	○	30s
III	●	○	●	1min
IV	●	○	○	5min
V	○	●	●	10min
VI	○	●	○	20min
VII	○	○	○	30min

I – 5s
II – 30s
III – 1min
IV – 5min
V – 10min
VI – 20min
VII – 30min

3) Funzionamento del sensore con la luce del giorno / Sensor operation with the daylight

Con il DIP in posizione 1 la funzione è disabilitata.

With the DIP in position 1 the function is disabled.

	1	2	
I	●	●	Disable
II	●	○	50Lux
III	○	●	10Lux
IV	○	○	2 Lux

I – Disable
II – 50Lux
III – 10Lux
IV – 2Lux

4) Periodo di stand-by / Stand-by period

Questo è il periodo di tempo che si desidera tenere a basso livello di emissione di luce durante l'assenza di persone.

This is the time period you would like to keep at the low light output level during the absence of people.

	1	2	3	
I	●	●	●	0s
II	●	●	○	10s
III	●	○	●	1min
IV	●	○	○	5min
V	○	●	●	10min
VI	○	●	○	30min
VII	○	○	●	1h
VIII	○	○	○	+∞

I – 0s
II – 10s
III – 1min
IV – 5min
V – 10min
VI – 30min
VII – 1h
VIII– +∞

5) Livello dimming stand-by / Stand-by dimming level

E' il livello di luce che si desidera avere dopo l'hold-time, in assenza di persone (10% consigliato).

This is the dimmed low light output level you would like to have after the hold-time in the absence of people (10% recommended).

	1	2	
I	●	●	10%
II	●	○	20%
III	○	●	30%
IV	○	○	50%

I – 10%
II – 20%
III – 30%
IV – 50%